

## ПЕДАГОГИКА ВЫСШЕЙ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ШКОЛЫ

*Логвина Светлана Андреевна*

канд. пед. наук, доцент, преподаватель

ФГАОУ ВО «Крымский федеральный университет им. В.И. Вернадского»

г. Симферополь, Республика Крым

### ЭКСПЕРИМЕНТАЛЬНАЯ АПРОБАЦИЯ РАЗРАБОТАННОЙ МЕТОДИКИ ФОРМИРОВАНИЯ ПОТЕНЦИАЛЬНОГО АНГЛОЯЗЫЧНОГО СЛОВАРЯ ДЛЯ ВОСПРИЯТИЯ АУТЕНТИЧНОГО ВЕЩАНИЯ

*Аннотация:* эффективность экспериментальной методики формирования потенциального англоязычного словаря будущих филологов для восприятия аутентичного вещания была проверена в реальных учебных условиях с опорой на установленные критерии: конструктивный (умения словообразования); интроспективный (аудитивные умения, умения самостоятельной семантизации); креативный (интерпретационные умения).

*Ключевые слова:* потенциальный англоязычный словарь, критерии, показатели, аудитивные умения, словообразовательные умения, интерпретационные умения.

Для реализации педагогического эксперимента по апробации разработанной методики формирования потенциального англоязычного словаря будущих филологов для восприятия аутентичного вещания были установлены критерии и показатели оценки уровня сформированности потенциального англоязычного словаря будущих филологов, представлены результаты опытно-экспериментальной работы по формированию потенциального англоязычного словаря будущих филологов.

Эксперимент проводился в три этапа: констатирующий, формирующий и заключительный в течение 2007–2012 годов. В основном эксперименте участво-

вали 162 студента четвертых курсов трех вузов Украины, из которых были созданы экспериментальные (далее ЭГ) и контрольные (далее КГ) группы. Продолжительность экспериментального обучения в каждой из выделенных групп составляла 2 семестра.

Для диагностики уровня сформированности потенциального англоязычного словаря будущих филологов для восприятия аутентичного вещания были разработаны критерии, их показатели и способы их оценивания.

Показателями развитости профессиональных умений, как указано в [2–4], будем считать: 1) построение алгоритма (последовательности) операций; 2) моделирование (планирование) практического выполнения действий, составляющих это умение; 3) выполнение комплекса действий, составляющих это умение; 4) самоанализ результатов выполнения действий, составляющих умение в целях деятельности.

За основу при определении критериев были приняты направления оценки, а именно: теоретическое освоение респондентами правил словообразования, понимание услышанного аутентичного материала и практическое использование приобретенных лексических знаний в процессе интерпретации услышанного сообщения и выражение собственного мнения.

Итак, представим критерии: конструктивный, интроспективный и креативный.

Так, первый критерий (конструктивный) заключался в определении способностей студента трансформировать лексику номинативной группы в деривативную согласно правилам словообразования (словосложение, конверсии, сокращения, адъективации, субстантивации, чередования звуков и перенос ударения в слове) максимально возможными вариантами; умение первого уровня – репродуктивные словообразовательные умения самостоятельно воспроизводить дериваты от номинативной, ранее изученной лексики, на основе правил словообразования.

Показателями владения диагностируемыми умениями являются конкретные действия и их комплексы, которые выполняются относительно конкретно поставленных задач в контексте обучения. В то же время, в структуре любого действия можно выделить общие элементы, реализация которых необходима при воспроизведении того или иного умения. Владение этими элементами может служить объективным показателем развития умения.

Так, показателями развитости словообразовательных умений была способность студентов воспроизвести наибольшее количество дериватов от представленных слов номинативной группы. Качество умений на этом уровне определялась количеством правильно образованных дериватов.

Второй критерий (интроспективный) заключался в определении способностей студента понимать (семантизировать) лексику идиомативной группы, то есть стилистические средства выразительности (сравнение, фразеологические обороты, неологизмы, метафоры, гиперболы, пословицы и поговорки, идиомы, аллюзии, цитаты и т.д.), с помощью актов мышления и внутреннего опыта (языковая догадка, прогнозирования или контекст).

Показатели развитости аудитивных умений отображались способностью студента понять смысл новостного сообщения. Качество умений на этом уровне определялась способностью устно и письменно отразить информацию новостного сообщения средством тестирования, то есть выбора из трех предложений каждой группы одного правильного, что соответствует содержанию услышанного; в тесте было предложено 5 групп по три предложения в каждой группе.

Следующий, третий критерий (креативный) заключался в способности самостоятельно устно воспроизводить прослушанный текст, выражать свое отношение к обсуждаемой проблеме с последовательным рассуждением и аргументацией личной позиции, с активным использованием стилистических средств выразительности, а также с применением различных средств интонационной выразительности и паралингвистических средств.

Показатели развитости интерпретационных умений отражали способность студента рассуждать и выражать собственное мнение по теме услышанного новостного сообщения. Качество умений на этом уровне определялась объемом индивидуального высказывания студента с использованием лексики деривативной и идиомативной групп с расширением информации за счет выражения собственного мнения в устном неподготовленном высказывании (путем ответов на ключевые вопросы: к каждому новостному сюжету было предложено по 3 вопроса, которые обобщали каждый сюжет; ответы проводились также в письменной форме и предполагали высказывания собственного мнения по содержанию увиденного).

По всем трем видам проверки подсчеты производились по количеству правильных ответов из максимально возможных.

Разработанные критерии измерялись в коэффициентах качества усвоения респондентами знаний и полноты развития умений, по формулам, разработанными В. П. Беспалько [1], а именно:

для каждого респондента – коэффициент полноты усвоения содержания структурного элемента системы знаний вычисляли:

$$K = a/N,$$

где  $a$  – количество усвоенных (верно названных) показателей (элементов системы знаний);  $N$  – общее количество показателей (элементов системы знаний), подлежащих изучению на этом этапе обучения. В работе для этого коэффициента мы предоставим сокращение КУ.

Для группы респондентов средний коэффициент полноты усвоения знаний и сформированности умений (УК) рассчитывались по формуле:

$$K\bar{K} = \frac{1}{nN} \times \sum_{i=1}^n n_i$$

где количество усвоенных (верно названных) показателей элемента системы знаний (или верно выполненных действий) каждым респондентом;  $n$  – общее количество показателей элементов системы знаний (или умений), которые должны быть усвоенными на определенном этапе обучения;

N – количество респондентов, которые выполняют задание.

Определим качественную характеристику исследуемых умений воспринимать текст на слух на рецептивном, репродуктивном и продуктивном уровнях аудирования: 1) результат в 100–80% считался высоким и обозначал воспроизведение услышанной информации в полном объеме; 2) в 79–50% – средним, при не совсем полном объеме воспроизведения информации, которая прослушивалась; 3) в 49–10% – низким, при неполном воспроизведении услышанной информации; в 9–0% – нулевым, что означало неспособность студента воспроизвести услышанную информацию.

Показатели определялись по количеству правильно воспроизводимых предложений на основе услышанного материала. Так, если в 5 группах предложений студент ошибся один раз, то уровень качества рецептивной деятельности составил 80%; если при ответах на специальные вопросы студент ответил правильно на 4 из 6 предложенных, то уровень качества репродуктивной деятельности составил 67%; однако если при ответах на общие вопросы студент смог раскрыть только две ситуации из пяти, то уровень качества продуктивной деятельности составил 40%.

То же касалось и лексики. Если студенты могли создать максимальное количество дериватов от номинативной лексики за регламентированное время: 1) 100-80% дериватов указывало на то, что они демонстрировали высокий уровень знаний; 2) 79-50% дериватов – что уровень их рецептивных и репродуктивных знаний средний; 3) 49-10% – уровень их рецептивных и репродуктивных знаний низкий; 4) нулевой результат соответствовал возможности трансформации лексического материала объемом в 9-0% слов.

Показателем результативности обучения стало значительное повышение уровня сформированности потенциального англоязычного словаря студентов ЭГ по сравнению со студентами КГ. Так, относительный прирост профессиональных знаний респондентов после проведения экспериментального обучения по сравнению с констатирующим этапом составил по первому критерию в ЭГ 17%,

в КГ – 6%, по второму критерию в ЭГ – 14%, в КГ прироста знаний не произошло; по третьему критерию в ЭГ – 13%, у студентов КГ положительных сдвигов не зафиксировано.

Проведенное исследование не исчерпывает всех аспектов обозначенной проблемы. Перспективу дальнейших научных разработок видим в разработке методики формирования потенциального словаря студентов других специальностей с учетом их специфики и других иностранных языков.

### *Список литературы*

1. Беспалько В.П. Слагаемые педагогической технологии / В.П. Беспалько. – М.: Педагогика, 1989. – 190 с.

2. Воловик П.Н. Проблема применения методов теории вероятности и математической статистики в педагогической теории и практике: Автореф. дис. на Соискание ученой степени канд. пед. наук: спец. 13.00.02 «Методика обучения иностранным языкам» / П.Н. Воловик. – М., 1977. – 28 с.

3. Кывырялг А.А. Методы исследования в профессиональной педагогике. / А.А. Кывырялг. – Таллин: Валгус, 1980. – 334 с.

4. Усова А.В. Формирование у учащихся умений и навыков самостоятельной работы с учебной и дополнительной литературой на разных возрастных этапах в системе учебных предметов / А. В. Усова // Совершенствование процесса обучения физике в средней школе. – Челябинск, 1984. – С. 13.